

110. HASZNÁLATI ÉS KEZELÉSI ÚTMUTATÓ LAMPÁTÉSHEZ!

Biztonság érdekében az útmutató alapján szerelje fel és helyezze tiszta a lámpatestet. Őrize meg ezt az útmutatót. A termékben, a termék adatlábján és a használati útmutatóban feltüntetett árú címké azonososba be a figyelemeltető feliratokat vegye figyelembe.

A lámpatest felszerelése, üzembe helyezése vagy javítása elől felszerelésigmenetien kell az adott áramkörök. Célszerű kepcapcsolni az adott termék biztonságos kiemelését, vagy ha nem tudja melyik az, akkor a fogyasztószolgálat kérésérekeresni.

Helyhez kötött lámpatest.

Biztonsági transzformátoral szerelt lámpatest.

A lámpatest felszerelését és üzembe helyezését csak szakember végezheti!

A lámpatest felszerelésénél a használati utasításban részletesen ismertetjük a csatlakozások kábelét.

A lámpatestek összeszerelését a mellékelt ábra szerint.

A színhőmérséklet a termékben található csatlakozással állítható. Választható értékek: 3000,4000K

LED fényforrás tartalmaz

A lámpatest típusa (LED A LED fényforrás nem cserélhető!)

A LED fényforrások detektálásának végén a lámpatest cseréje szükséges.

Hulladék hasznosítás

A szelektív gyűjtés szimbóluma azt jelenti, hogy a terméket elkülönítetten kell gyűjteni, tehát települési hulladékkel együtt nem helyezhető a közös gyűjtőedénybe. A használt termékek veszélyes anyagokat, levegőtlen és komponenseket tartalmazhat, amelyek szennyeznék a környezetet, és ennek következtében veszélyeztetik az emberi egészséget és életet. Települési hulladékként nem ártalmatlanítható.

Ne dobja a lámpát a háztartási hulladék közé

Kérje meg a helyi hulladék kezelő intézetet a hulladék környezetbarát felhasználása érdekében.

Égésveszély megnevezése érdekében kerülje a tartós szennyeződést a világító LED dióddal.

A lámpatest fényvesztéséből eredő tűrési működéséről nem államos.



A szelektív szétjelölésű a következők: fekete vagy barna (L) = fázisvezető, kék (N) = nulla vezető, és 1. érintésvédelmi lámpatest esetén: zöld-sárga = védővezető

A garancia a szakszerelésen bekötésből és használatból adódó esetleges károkról, balesetnek nem válik felelősség.

A Rábalux 5 év garancia vállalja a termék hibáinak javítását. A csatlakozások és kábelok 2,5 év használati) esetén érvényes.

A garancia érvényesítéséhez kérjük értesítve meg a vásárlást igazoló blokkot. A hibás terméket vegye vissza a vásárlás helyére. Termékek minden esetben megfelelnek a vonatkozó európai előírásoknak. (EN 60598)

Importőr: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kőrétia u. 5. Műsor pályoda: Kina

A csomagolásban feltüntetett jelölések részletei leírása a www.rabalux.com oldalon érhető el.

EN USAGE AND OPERATION INSTRUCTIONS FOR LIGHT FITTING!

For your safety, mount and put the light fitting into operation based on the instructions. Preserve these instructions. Identify the drawings on the product, on the data plate and in the instructions and take the warning texts into consideration.

Before the mounting, putting into operation or repair of the light fitting the circuit in question must be relieved from voltage. It is appropriate to switch off the circuit securing the circuit in question or if you do not know which one is the circuit, then, to switch off the cutouts of the consumer meter.

Fixed light fitting

Light fitting provided with safety transformer

The light fitting must only be mounted and put into operation by a qualified electrician!

Make sure that you do not damage any electric cables when you are mounting the lighting fitting.

The attached drawing should be used when the light fittings are mounted.

Colour temperature can be adjusted using the switch on the product. Values available: 3000,4000K

LED included

Do not open the product! LED light sources are not replaceable

At the end of the lifespan of the LED light sources, the light fitting must be replaced.

Waste disposal

The symbol for separate waste collection means that the product must be collected separately, i.e. it cannot be placed in the same container with municipal waste. The product used may contain hazardous substances, mixtures and components that may pollute the environment and consequently endanger human health and life. It cannot be disposed of as unsorted municipal waste.



Do not dispose of lamp in household waste.

Ask your community or township for appropriate environmentally-friendly waste disposal.

LED light - source, please do not stare at lights for long time!

The lamp is not designed for dimmer

The colour codes of the wire are the following: black or brown (L) = phase conductor, blue (N) = neutral conductor, and in the case of a light fitting of shock protection class I: green-yellow = protecting conductor.

The producer shall not be liable for incidental damages or accidents arising from non-standard connection and usage.

Rábalux gives a 5-year guarantee on LED light sources. The guarantee only covers household usage (average 2.5 hours per day). To be able to enforce the guarantee, please keep the receipt. Please return the faulty product to the place of purchase.

Our products comply with the relative European standards in each case. (EN 60598)

Importeur: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kőrétia u. 5. Place of Origin: China

The detailed description of the markings shown on the packaging is available on the website www.rabalux.com.

DE BEWENUNGS- UND GEBRAUCHSANWEISUNG ZU LEUCHTKÖRPERN

Der Leuchtkörper ist ein Sicherheitsgerät, das gemäß der Gebrauchsanweisung aufgestellt und in Betrieb gesetzt werden.

Aufbewahren Sie diese Gebrauchsanweisung! Die Abbildungen an dem Produkt, dem Schild sowie in der Gebrauchsanweisung sollen identifiziert und die Warnungsaufschriften berücksichtigt werden.

Weder die Montage, Inbetriebsetzung sowie Reparatur des Leuchtkörpers darf der gegebenen Stromkreis spannungsfrei gemacht werden. Zweckschaltung sollte der den gegebenen Stromkreis sicherheit Kleintierstrom abgeschaltet werden, oder wenn Sie nicht wissen, welcher es ist, dann der Stromzähler - Kleintierstromschalter.

Ortsgebundenen Leuchtkörper

Mit Sicherheitsfunktion versehener Leuchtkörper.

Die Montage und Inbetriebsetzung des Leuchtkörpers darf nur von Fachleuten vorgenommen werden!

Bei der Montage des Leuchtkörpers soll darauf geachtet werden, dass das elektrische Kabel nicht verletzt wird.

Bei der Montage der Leuchtkörper hilft die beigeleuchtete Abbildung.

Die Farbtemperatur kann mit dem Schalter am Produkt geändert werden. Einstellbare Werte: 3000,4000K

Enthalte eine LED-Lichtquelle

Öffnung des Produktes ist verboten! Die LED-Lichtquellen sind nicht verwechselbar.

Nach Ablauf der Lebensdauer der LED-Leuchtmittel muss die Leuchte ausgetauscht werden.

Entsorgung

Das Symbol für die getrennte Abfallmanagement bedeutet, dass das Produkt getrennt gesammelt werden muss, d. h. es darf nicht in denselben Container wie Haushaltsabfälle gegeben werden. Das verwendete Produkt kann gefährliche Stoffe, Gemische und Bestandteile enthalten, die die Umwelt belasten und somit die menschliche Gesundheit und das Leben gefährden können. Es kann nicht als unsortierter Haushaltsabfall entsorgt werden.

Entsorgen Sie die Lampe nicht mit dem Hausmüll.

Eskandlagen Sie sich in Ihrer Stadt oder Gemeinde nach einer umwelt- und sachgerechten Entsorgung des Gerätes.

Für Ihre Gesundheitsvorsorge bitte vermeiden Sie den nachgelagten Augenkontakt mit den LED-Lichtquellen!

Die Lampe ist für Benutz mit Lichtstärkeregelger nicht geeignet!



Die Leuchten sind mit den folgenden Farben versehen: schwarz oder braun (L)-Phasenleiter, blau (N) = Nullleiter, und bei Leuchtkörpern mit Berührungsschutzklasse I: grün-gelb = Schutzleiter

Der Hersteller haftet nicht für Schäden und Unfälle, die wegen unsachgemäßen Anschlusses und Gebrauchs entstehen.

Die Rábalux übernimmt 5 Jahre Garantie für LED-Lichtquellen! Die Garantie gilt nur bei häuslichem Gebrauch (durchschnittlich 2,5 Stunden täglich im Einsatz). Bitte bewahren Sie die Quittung auf, um die Garantie einlösen zu können. Bringen Sie das defekte Produkt bitte in das Geschäfte zurück, wo Sie es gekauft haben.

Unsere Produkte entsprechen in jedem Fall den einschlägigen europäischen Vorschriften (EN 60598)

Importeur: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kőrétia u. 5. Herkunftsort: China

Die detaillierte Beschreibung der auf der Verpackung angegebenen Markierungen finden Sie auf der Website www.rabalux.com.

FR INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'OPERATION POUR LE MONTAGE LAMPE!

Pour la sécurité de l'utilisateur, le montage et la mise en opération du montage de lampe doivent être réalisés selon les instructions.

Garder ces instructions. Les figures sur le produit, sur le panneau de données du produit et dans les instructions d'utilisation doivent être identifiées et les écritures d'avertissement doivent être observées.

Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sureté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coupe-circuit du compteur de consommation.

Montage lampe fixe

Montage lampe muni de transformateur de sécurité

Le montage lampe ne peut être monté et mis en opération que par un electricien qualifié!

Au cours du montage du montage lampe il faut éviter l'emménagement des cables électriques

Le dessin inclut aide dans le montage des montage lampe.

La température de couleur est réglable à l'aide d'un interrupteur qui se trouve sur le produit. Valeurs valeurs être choisies: 3000,4000K

Il contient une source de lumière LED

Ne pas ouvrir le produit. Les lampes LED ne sont pas remplaçables.

Il faut changer le luminaire à la fin du cycle de vie des sources lumineuses LED.

Elimination

Le symbole de collecte séparée des déchets signifie que le produit doit être collecté séparément, c'est-à-dire qu'il ne peut pas être placé dans le même conteneur que les déchets municipaux. Le produit utilisé peut contenir des substances, mélanges et composants dangereux qui peuvent polluer l'environnement et donc mettre en danger la santé et la vie des personnes. Il ne peut pas être éliminé comme un déchet municipal non trié.

Ne jetez pas la lampe usagée avec les ordures ménagères.

Renseignez-vous auprès de votre municipalité ou de votre commune pour une élimination écologique et appropriée.

Pour votre santé, évitez tout contact direct entre vos yeux et la lumière fournie par les lampes LED.

Cette lampe ne peut pas être utilisée avec un variateur d'intensité.



Les codes couleur des cables sont les suivants: noir ou brun (L) = conducteur phase, bleu (N) = conducteur neutre, et dans le cas de montage lampe en classe I: d'antichoc = vert-jaune = conducteur antichoc

Le producteur n'est pas responsable pour les dommages et les accidents éventuels qui sont générés de la connexion ou de l'utilisation de la lampe.

Rábalux offre 5 ans de garantie pour les sources lumineuses LED. La garantie n'est valable qu'en cas d'utilisation par le grand public (en 2,5 heures par jour en moyenne). Pour faire jouir la garantie veuillez garder la quittance et retourner le produit défectueux au point de vente.

Notre produits sont toujours conformes aux règles européennes valides (EN 60598)

Importeur: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kőrétia u. 5. Lieu d'origine: Chine

La description détaillée des marquages figurant sur l'emballage est disponible sur le site www.rabalux.com.

A szelektív szétjelölésű a következők: fekete vagy barna (L) = fázisvezető, kék (N) = nulla vezető, és 1. érintésvédelmi lámpatest esetén: zöld-sárga = védővezető

A garancia a szakszerelésen bekötésből és használatból adódó esetleges károkról, balesetnek nem válik felelősség.

A Rábalux 5 év garancia vállalja a termék hibáinak javítását. A csatlakozások és kábelok 2,5 év használati) esetén érvényes.

A garancia érvényesítéséhez kérjük értesítve meg a vásárlást igazoló blokkot. A hibás terméket vegye vissza a vásárlás helyére.

Termékek minden esetben megfelelnek a vonatkozó európai előírásoknak. (EN 60598)

Importőr: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kőrétia u. 5. Műsor pályoda: Kina

A csomagolásban feltüntetett jelölések részletei leírása a www.rabalux.com oldalon érhető el.

EN USAGE AND OPERATION INSTRUCTIONS FOR LIGHT FITTING!

For your safety, mount and put the light fitting into operation based on the instructions. Preserve these instructions. Identify the drawings on the product, on the data plate and in the instructions and take the warning texts into consideration.

Before the mounting, putting into operation or repair of the light fitting the circuit in question must be relieved from voltage. It is appropriate to switch off the circuit securing the circuit in question or if you do not know which one is the circuit, then, to switch off the cutouts of the consumer meter.

Fixed light fitting

Light fitting provided with safety transformer

The light fitting must only be mounted and put into operation by a qualified electrician!

Make sure that you do not damage any electric cables when you are mounting the lighting fitting.

The attached drawing should be used when the light fittings are mounted.

Colour temperature can be adjusted using the switch on the product. Values available: 3000,4000K

LED included

Do not open the product! LED light sources are not replaceable

At the end of the lifespan of the LED light sources, the light fitting must be replaced.

Waste disposal

The symbol for separate waste collection means that the product must be collected separately, i.e. it cannot be placed in the same container with municipal waste. The product used may contain hazardous substances, mixtures and components that may pollute the environment and consequently endanger human health and life. It cannot be disposed of as unsorted municipal waste.



Do not dispose of lamp in household waste.

Ask your community or township for appropriate environmentally-friendly waste disposal.

LED light - source, please do not stare at lights for long time!

The lamp is not designed for dimmer

The colour codes of the wire are the following: black or brown (L) = phase conductor, blue (N) = neutral conductor, and in the case of a light fitting of shock protection class I: green-yellow = protecting conductor.

The producer shall not be liable for incidental damages or accidents arising from non-standard connection and usage.

Rábalux gives a 5-year guarantee on LED light sources. The guarantee only covers household usage (average 2.5 hours per day). To be able to enforce the guarantee, please keep the receipt. Please return the faulty product to the place of purchase.

Our products comply with the relative European standards in each case. (EN 60598)

Importeur: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kőrétia u. 5. Place of Origin: China

The detailed description of the markings shown on the packaging is available on the website www.rabalux.com.

DE BEWENUNGS- UND GEBRAUCHSANWEISUNG ZU LEUCHTKÖRPERN

Der Leuchtkörper ist ein Sicherheitsgerät, das gemäß der Gebrauchsanweisung aufgestellt und in Betrieb gesetzt werden.

Aufbewahren Sie diese Gebrauchsanweisung! Die Abbildungen an dem Produkt, dem Schild sowie in der Gebrauchsanweisung sollen identifiziert und die Warnungsaufschriften berücksichtigt werden.

Weder die Montage, Inbetriebsetzung sowie Reparatur des Leuchtkörpers darf der gegebenen Stromkreis spannungsfrei gemacht werden. Zweckschaltung sollte der den gegebenen Stromkreis sicherheit Kleintierstrom abgeschaltet werden, oder wenn Sie nicht wissen, welcher es ist, dann der Stromzähler - Kleintierstromschalter.

Ortsgebundenen Leuchtkörper

Mit Sicherheitsfunktion versehener Leuchtkörper.

Die Montage und Inbetriebsetzung des Leuchtkörpers darf nur von Fachleuten vorgenommen werden!

Bei der Montage des Leuchtkörpers soll darauf geachtet werden, dass das elektrische Kabel nicht verletzt wird.

Bei der Montage der Leuchtkörper hilft die beigeleuchtete Abbildung.

Die Farbtemperatur kann mit dem Schalter am Produkt geändert werden. Einstellbare Werte: 3000,4000K

Enthalte eine LED-Lichtquelle

Öffnung des Produktes ist verboten! Die LED-Lichtquellen sind nicht verwechselbar.

Nach Ablauf der Lebensdauer der LED-Leuchtmittel muss die Leuchte ausgetauscht werden.

Entsorgung

Das Symbol für die getrennte Abfallmanagement bedeutet, dass das Produkt getrennt gesammelt werden muss, d. h. es darf nicht in denselben Container wie Haushaltsabfälle gegeben werden. Das verwendete Produkt kann gefährliche Stoffe, Gemische und Bestandteile enthalten, die die Umwelt belasten und somit die menschliche Gesundheit und das Leben gefährden können. Es kann nicht als unsortierter Haushaltsabfall entsorgt werden.

Entsorgen Sie die Lampe nicht mit dem Hausmüll.

Eskandlagen Sie sich in Ihrer Stadt oder Gemeinde nach einer umwelt- und sachgerechten Entsorgung des Gerätes.

Für Ihre Gesundheitsvorsorge bitte vermeiden Sie den nachgelagten Augenkontakt mit den LED-Lichtquellen!

Die Lampe ist für Benutz mit Lichtstärkeregelger nicht geeignet!



A szelektív szétjelölésű a következők: fekete vagy barna (L) = fázisvezető, kék (N) = nulla vezető, és 1. érintésvédelmi lámpatest esetén: zöld-sárga = védővezető

A garancia a szakszerelésen bekötésből és használatból adódó esetleges károkról, balesetnek nem válik felelősség.

A Rábalux 5 év garancia vállalja a termék hibáinak javítását. A csatlakozások és kábelok 2,5 év használati) esetén érvényes.

A garancia érvényesítéséhez kérjük értesítve meg a vásárlást igazoló blokkot. A hibás terméket vegye vissza a vásárlás helyére.

Termékek minden esetben megfelelnek a vonatkozó európai előírásoknak. (EN 60598)

Importőr: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kőrétia u. 5. Műsor pályoda: Kina

A csomagolásban feltüntetett jelölések részletei leírása a www.rabalux.com oldalon érhető el.

EN USAGE AND OPERATION INSTRUCTIONS FOR LIGHT FITTING!

For your safety, mount and put the light fitting into operation based on the instructions. Preserve these instructions. Identify the drawings on the product, on the data plate and in the instructions and take the warning texts into consideration.

Before the mounting, putting into operation or repair of the light fitting the circuit in question must be relieved from voltage. It is appropriate to switch off the circuit securing the circuit in question or if you do not know which one is the circuit, then, to switch off the cutouts of the consumer meter.

Fixed light fitting

Light fitting provided with safety transformer

The light fitting must only be mounted and put into operation by a qualified electrician!

Make sure that you do not damage any electric cables when you are mounting the lighting fitting.

The attached drawing should be used when the light fittings are mounted.

Colour temperature can be adjusted using the switch on the product. Values available: 3000,4000K

LED included

Do not open the product! LED light sources are not replaceable

At the end of the lifespan of the LED light sources, the light fitting must be replaced.

Waste disposal

The symbol for separate waste collection means that the product must be collected separately, i.e. it cannot be placed in the same container with municipal waste. The product used may contain hazardous substances, mixtures and components that may pollute the environment and consequently endanger human health and life. It cannot be disposed of as unsorted municipal waste.

Do not dispose of lamp in household waste.

Ask your community or township for appropriate environmentally-friendly waste disposal.

LED light - source, please do not stare at lights for long time!

The lamp is not designed for dimmer

The colour codes of the wire are the following: black or brown (L) = phase conductor, blue (N) = neutral conductor, and in the case of a light fitting of shock protection class I: green-yellow = protecting conductor.

The producer shall not be liable for incidental damages or accidents arising from non-standard connection and usage.

Rábalux gives a 5-year guarantee on LED light sources. The guarantee only covers household usage (average 2.5 hours per day). To be able to enforce the guarantee, please keep the receipt. Please return the faulty product to the place of purchase.

Our products comply with the relative European standards in each case. (EN 60598)

Importeur: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kőrétia u. 5. Műsor pályoda: Kina

The detailed description of the markings figurant sur l'emballage est disponible sur le site www.rabalux.com.

A szelektív szétjelölésű a következők: fekete vagy barna (L) = fázisvezető, kék (N) = nulla vezető, és 1. érintésvédelmi lámpatest esetén: zöld-sárga = védővezető

A garancia a szakszerelésen bekötésből és használatból adódó esetleges károkról, balesetnek nem válik felelősség.

A Rábalux 5 év garancia vállalja a termék hibáinak javítását. A csatlakozások és kábelok 2,5 év használati) esetén érvényes.

A garancia érvényesítéséhez kérjük értesítve meg a vásárlást igazoló blokkot. A hibás terméket vegye vissza a vásárlás helyére.

Termékek minden esetben megfelelnek a vonatkozó európai előírásoknak. (EN 60598)

Importőr: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kőrétia u. 5. Műsor pályoda: Kina

A csomagolásban feltüntetett jelölések részletei leírása a www.rabalux.com oldalon érhető el.

EN USAGE AND OPERATION INSTRUCTIONS FOR LIGHT FITTING!

For your safety, mount and put the light fitting into operation based on the instructions. Preserve these instructions. Identify the drawings on the product, on the data plate and in the instructions and take the warning texts into consideration.

Before the mounting, putting into operation or repair of the light fitting the circuit in question must be relieved from voltage. It is appropriate to switch off the circuit securing the circuit in question or if you do not know which one is the circuit, then, to switch off the cutouts of the consumer meter.

Fixed light fitting

Light fitting provided with safety transformer

The light fitting must only be mounted and put into operation by a qualified electrician!

Make sure that you do not damage any electric cables when you are mounting the lighting fitting.

The attached drawing should be used when the light fittings are mounted.

Colour temperature can be adjusted using the switch on the product. Values available: 3000,4000K

LED included

Do not open the product! LED light sources are not replaceable

At the end of the lifespan of the LED light sources, the light fitting must be replaced.

Waste disposal

The symbol for separate waste collection means that the product must be collected separately, i.e. it cannot be placed in the same container with municipal waste. The product used may contain hazardous substances, mixtures and components that may pollute the environment and consequently endanger human health and life. It cannot be disposed of as unsorted municipal waste.

Do not dispose of lamp in household waste.

